# Romance Studies

Volume 33 Number 1 January 2015

ROMANCE STUDIES

Special Issue: Gender, Writing, Empowerment: Essays on the Bicentenary of the Birth of Gertrudis Gómez de Avellaneda

Guest Editor: Brígida M. Pastor

# **Contents**

#### INTRODUCTION

Gertrudis Gómez de Avellaneda: Border Crossings in Genre, Gender, Nation Brígida M. Pastor	
Articles	
Lecturas cubanas sobre Gertrudis Gómez de Avellaneda (1990–2008) Cira Romero	
Gertrudis Gómez de Avellaneda en Sevilla: Ilusiones y cenizas de un periplo literario María Caballero Wangüemert	1
La presencia de las señoras en los Liceos: el caso de Gertrudis Gómez de Avellaneda Ángeles Ezama Gil	3
El deseo y el cocuyo: Sobre lo cubano en la poesía de Gertrudis Gómez de Avellaneda Milena Rodríguez Gutiérrez	4
Costumbrista Description, Romantic Gaze: The Insufficiencies of Literary Discourse in Sab Javier Jiménez	5
A Man is Crying: The Progression of Heterosexual Trouble in Gómez de Avellaneda's <i>Dos Mugeres</i> Maxime Foerster	6
El 'arte de vivir': Liberación textual masculina en <i>El artista barquero</i> o <i>los cuatro cinco de junio</i> Brígida M. Pastor	8

You can view selected content online free of charge, and also sign up for free table of contents alerts at www.maneyonline.com/ros

ISSN: 0263-9904



Volume 33

# Romance Studies

**SPECIAL ISSUE:** GENDER, WRITING, EMPOWERMENT **GUEST EDITOR:** BRÍGIDA M. PASTOR



### ۲

۲

## **ROMANCE STUDIES**

#### Founded in 1982 by Valerie Minogue and Brian Nelson

#### EDITORS

Lloyd Hughes Davies, Swansea University, UK Elizabeth Emery, Montclair State University, USA

#### NORTH AMERICAN EDITOR

Gayle Zachmann, The University of Florida, USA

#### EDITORIAL BOARD

Subject Editors John Hall (Hispanic), Swansea University, UK Alicia C. Montoya (French), Radboud University Nijmegen, The Netherlands Howard Moss (Italian), Swansea University, UK

Rogério Miguel Puga (Portuguese), Universidade Nova de Lisboa, Portugal

#### Associate Editors

Elaine Canning, Swansea University, UK <sup>†</sup>Jane Dunnett, Swansea University, UK Kate Griffiths, Cardiff University, UK Kathryn Jones, Swansea University, UK Catherine Rodgers, Swansea University, UK Andrew Rothwell, Swansea University, UK

#### Journal Secretary

Florencia Cortés-Conde, Goucher College, USA

#### Aims and scope

۲

*Romance Studies* is an international, fully refereed journal devoted to the study of the Romance literatures and cultures. The journal is a forum both for established scholars and new researchers worldwide. *Romance Studies* encourages new theoretical engagements and is open to the full range of comparative and interdisciplinary approaches. A single, broadly-defined theme provides the focus for dedicated issues whilst articles on other subjects are invited for 'open' issues. *Romance Studies* publishes articles written in English, French, Italian, Portuguese, and Spanish.

Submissions All contributions should be submitted in the first instance as an email attachment in Word or Rich Text Format to the Journal Secretary, Florencia Cortés-Conde, submissionsromancestudies@gmail.com.

Detailed **Instructions for Authors** are located at www.maneyonline.com/ifa/ros.

**Style** *Romance Studies* follows the conventions of Maney Style. For more information visit: www.maneyonline.com/ifa/ros.

The Author-Date System should be used for referencing in order to minimize the number of footnotes or endnotes. References in the text should be made within parentheses and include the surname of the author (unless the author already appears within the same paragraph), the publication date of the work and, where necessary, the page reference. Contributions should be followed by an alphabetical list of **Works Cited**, comprising only those sources actually cited in the text.

**Publication Ethics** Maney's copyright and ethics (including plagiarism) policies and best practice guidelines can be found at www.maneyonline.com/page/authors/publishingethics-general.

**Open Access policy** Open Access article publishing is offered for either gold (immediate) or green (delayed) open access subject to the conditions set out in the journal's Instructions for Authors at www.maneyonline.com/ros.

**Abstracting and indexing services** that cite Romance Studies include: ABELL, ISI Arts and Humanities Citation Index, British Humanities Index, Current Abstracts, Current Contents – Arts & Humanities, European Reference Index for the Humanities (ERIH PLUS), Genamics JournalSeek, Humanities International Complete, International Bibliography of Periodicals Literature (IBZ), MLA, Periodicals Index Online, Scopus, TOC Premier.



**Publisher's office** Maney Publishing, Suite 1C, Joseph's Well, Hanover Walk, Leeds LS3 1AB, UK. Managing Editor: Gemma Hemming, g.hemming@maneypublishing.com. Production Editor: Linda Fisher.

**Romance Studies** (ISSN 0263-9904 (print); ISSN 1745-8153 (online)) is published by Maney Publishing. Each annual volume contains 4 issues.

Online Publication The full text of this journal is available via our online platform, Maney Online, at www.maneyonline.com/ros. Access to the online version is available to current subscribers or on a pay-per-view basis to non-subscribers. Selected content is publicly available, indicated by the symbols 
(full access) or 
(open access). The online version includes CrossRef reference linking and forward citation tracking, as well as other useful research tools such as related content tailored to each individual user, and advanced search and browse capabilities. Email table of contents alerts or RSS notifications of new content are also available, along with article tracking alerts to track article citations and corrections.

Visit www.maneyonline.com for more information and register to make the most of the user tools available.

*Romance Studies* is a member of **CrossCheck**, the multi-publisher initiative to screen published and submitted content for originality. Submissions are checked for similarity against the CrossCheck database using iThenticate software.

**Subscriptions** are entered by the volume and include postage (airspeeded outside the UK). Subscriptions must be pre-paid at the rate appropriate to the location of the subscriber. All orders, cheques, etc. must be made payable to Maney Publishing.

#### Volume 33 (2015), 4 issues per year

Institutional Print & Online Rate: £385.00; North America, US\$719.00 Institutional Online-only Rate: £349.00; North America, US\$653.00 Individual Print & Online Rate: £118.00; North America, US\$234.00 Individual Online-only Rate: £108.00; North America, US\$206.00

Orders from all countries other than Canada and the USA must be sent to: Subscriptions Department, Maney Publishing, Suite 1C, Joseph's Well, Hanover Walk, Leeds LS3 1AB, UK, fax +44 (0)113 386 8178, email subscriptions@maneypublishing.com.

Orders from Canada and the USA may be sent to Maney Publishing (USA) Inc., 1515 Market Street, Suite 1200, Philadelphia, PA 19102-1932, USA, tel +1 (215) 854 6402, fax +1 (215) 569 0216, email northamerica@maneypublishing.com.

Backsets, back volumes and back issues are available at www.maneyonline.com/page/commercialservices.

**Copyright** © W. S. Maney & Son Ltd 2015. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by a ny means without the written permission of the copyright holder. Orders can be placed at www.copyright.com. The email/phone for requestors to contact CCC is info@copyright.com and 1.855-239-3415 or 1-978-750-8400. For more information, visit www. maneyonline.com/page/authors/copyrightandpermissions.

Advertising Enquiries should be sent to Maney Publishing. Email advertising@maneypublishing.com.

**Photocopying** For users in the UK, the Copyright Licensing Agency, cla@cla.co.uk, is mandated to grant permission to make copies. For Australia, please see www.copyright.com.au or www.copyright.org.au for more information. For North America and the rest of the world permission is granted by the copyright holder for libraries and others registered with the Copyright Clearance Center (CCC), www.copyright.com.

**Disclaimer** Responsibility for opinions and statements contained in the articles, notes, correspondence, reviews, and discussion is that of the authors, and not of the editors, the journal copyright holder or Maney Publishing.

Maney Publishing is the trading name of W. S. Maney & Son Ltd, Suite 1C, Joseph's Well, Hanover Walk, Leeds LS3 1AB, UK.

Printed and bound by Charlesworth Press, Wakefield, UK.

**Cover image** *Gertrudis Gómez de Avellaneda: Virtue and Good Llterature.*